

## សេចក្តីព្រះនរោត្តម

សិល្បៈសញ្ញាណធម្មតា  
និងសញ្ញាណធម្មតាព្យាគិច្ចនានា  
សាធារណៈជាតិប្រជាធិបតេយ្យ និងសាធារណៈជាតិប្រជាធិបតេយ្យ  
ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ១៩៨៤

្រោះក្រុមក្រោះមហាក្សត្រ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
(ដែលបានឱ្យចូលរួមជាភីរិបាល និងប្រជាធិបតេយ្យ) និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
(ដែលបានឱ្យចូលរួមជាភីរិបាល និងប្រជាធិបតេយ្យ) និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
(ដែលបានឱ្យចូលរួមជាភីរិបាល និងប្រជាធិបតេយ្យ) និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន

រាជប្រឹតិបត្តិការ សមាគារ  
រាជប្រឹតិបត្តិការ សមាគារ  
រាជប្រឹតិបត្តិការ សមាគារ

(ដែលបានឱ្យចូលរួមជាភីរិបាល និងប្រជាធិបតេយ្យ)

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាឌ្លោះព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ឯកឧត្តម និង នាវជ្រើន និងសញ្ញាណធម្មតាព្យាគិច្ចនានា និងសាធារណៈជាតិ និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន

ប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
ឯកឧត្តម និង នាវជ្រើន និងសញ្ញាណធម្មតាព្យាគិច្ចនានា និងសាធារណៈជាតិ និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន  
និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន និងប្រធានាអ្នកដ្ឋាន

### ក្រសួង ១

ការពិនិត្យការងារ និងការអនុវត្តការងារ និងការដោះស្រាយ មួយចំនួន ដោយឈ្មោះ

មុលដ្ឋាន នៃសាខានគ្គកំហែតំបន់ដៃខែ ឆ្នាំ១៩៨៨ ដើម្បីកែស្តូលទិន្នន័យ នៅខេត្តព្រះសារ នៅពេលបង្កើតរួចរាល់ជាមួយជាមួយផ្ទុក  
ខាងក្រោម :

-ចំពោះកំណត់ព្រឹងដែលមិនអាចធ្វើឡាការបាន ខ្សោយព្រឹងដែលក្រុងការការមិនទាត់ទ្រូវបានខ្សោយទីកន្លែង

-ចំពោះកំណាត់ត្រាំដើមទីក ដឹងអាមេរិកាភាគចរណ៍ ខ្សោយត្រាំដើមទោះ ត្រូវដើរតាមបន្ទាត់ត្រួង និងដើរតាមបន្ទាត់ត្រួង

ເຄາະກາຮ່ານເຫັນເລີ້ມຕູ້ວ່າມອງກົດຕັກໃໝ່ນຜູ້ຕ້ອນເຫັນເຖິງມາ

១-១. ទៅបានជាកំណត់របស់ប្រព័ន្ធដែលខ្លួនគ្មាន ដូចជាប្រព័ន្ធផ្សេងៗ ឬប្រព័ន្ធឌីជីថាម វាទេរាយ និងកម្មសិទ្ធិការ និងដឹងទុកដឹងទិន្នន័យ និងកំណត់ដោយភាគីទូទៅនូវរាយការណ៍ ក្នុងពេលដែលធ្វើការខ្លួនឯង និងបានបង្ហាញពីដៃ ។

១-២- ក្នុងរណីដែលត្រូវមានការព្រមទ្រង់ឱ្យមាមួយ នាយកភទគុណស្ថាការជំនួយ នៅឯណ៌ត្រូវមានការប្រកបលុយការឈើកក្នុងប្រព័ន្ធដែលមានការផ្តល់ជូនដល់ខ្លួនខ្លួន និងការផ្តល់ជូនដល់ខ្លួនខ្លួន។

ផ្លូវទីកែងការប្រើប្រាស់ជាមួយព្រំដែន ពុំអាជីវិសជីវិតខ្លួនខ្លួយព្រំដែន ពុំមានអនុពលដល់ទីតាំងនៃខ្លួយព្រំដែន ក៏ដែលជាកំណត់ពីរ ដល់កម្មសិទ្ធិ នៃការ និងជីថេះ ។

កោះ ឯងជីឃុំ ដែលទិន្នន័យកែតមានឡើងគួរទៅ ដែលប្រើប្រាស់ជាដៃខ្សោយដែល ក្រាយពេលដែល ខ្សោយដែលនេះ បានកំណត់ចុចបើយ កម្ពសិទ្ធិកោះ ឯងជីឃុំនេះ ត្រូវអាស្រែដោយទីការណ៍នៅខ្សោយដែល ដែលបានកំណត់ឡើងជាកំសេចក្ចុះបើយ ។

ចំពោះការ និងដីផ្ទៃលាង ដែលទើបីនិងកើតមានឡើងនៅលើខ្សែត្រាំដែន ដែលបាយកំណត់នៅលើដីជាក់សេរីហើយនៅ ភាគីគ្រាសនូវការចាំងពី និងពិភាក្សាកំណត់កម្មសិទ្ធិការ និងដីផ្ទៃនៅ លើមួលដាយឡើការ និង

ઘરનામાં

-បណ្តុះគោលការណ៍មួលដ្ឋានរៀបចំ  
ដែលរដ្ឋបាលអាណាពិតមានស្រីប្រាស  
ក្នុងការរោងខ្សែព្រំដែល  
ធ្វើក្នុងជាតិ-រៀបចំរាយ ។

-ការគ្រប់គ្រងពិត្យភាព និងការរាយការប័ណ្ណកំស្បុងរបស់ប្រជាធិបតេយ្យដែលមានការប្រើប្រាស់។

ପ୍ରକାଶ ୬

५० (०६)

ប្រការទី ៩ សន្លឹសញ្ញាកំណត់ត្រា ដែល ត្រូវចេញផ្តើម នាមត្រូវកែងស្ថិត នៅក្នុងជាតិ ដែល ជាកំណត់ត្រា ដើម្បីបង្កើតរបាយការណ៍ :

..ຕີເຜົ່າມະນາຄ ຂອງກໍໂຍນຮັບກຳດັບຕາມແຫ່ງ; ເຊື້ອັນບາງານສໍາລັບຂໍ້ວຽກທຸກ; ໂດຍຮັບຄວາມຜົດປິດມາ

កំណាត់ត្រីដើរពេលចុចបាយថែងខាងលើ ត្រូវផ្តល់ជូនសញ្ញាណយ៉ាងហាម នៅលើប្រចាំដឹក  
មិថុនា ៩/៥០. ០០០ ជាមុនម៉ែន នៃសាធិសាប់ពេញប៉ូមេះ ។

២- កំណាត់ក្នុងដែនឡាត់បន្ទាប់នឹង យុទ្ធសាស្ត្រ ស្ថិកអណ្តូមយាម ខេត្តរោន៖គី-កម្មជានា និងយុទ្ធសាស្ត្រ ស្ថិក ដើម្បី  
ខេត្តប្រពៃណី - ផ្លូវពាណិជ្ជកម្ម ដោយដែនឡាត់ ២គ្រឿង នៅដែនឡាត់ Bonne ខ្លាត ៩/៩០០.០០០ គ្រឿង YALY 156w និងគ្រឿង  
BO KHAM 164w អមពិនិត្យកំណាត់ក្នុងដែនឡាត់ ដ្ឋានទំនួន ដែនឡាត់ និងទីតាំងស្ថិក ភាគីទូរសព្ទ ទាំងពី

ເយ້າງຕາມຂີ່ມສາຮ່ວມເຊື້ອງເນື້ອໃຈ້ອ ຖະໜາດ ອ/ສ 0.000 ຜູ້ອັກ ພ. THONG 6436 ໃນ  
ຜູ້ອັກຕູກກຳທີ່ຕໍ່ໄສ ສູ່ລະອຽດ ຫອງນັກກາຕີກໍສູ່ລະບຸວິກຳທີ່ຕໍ່ໄສຜູ້ອັກຕູກການ :

.....ពីចំណុច A ទៅកែវ្យិងប្រសព្វ នៃខ្សែតឹកអូរភាពយោះ និងប្រកបដំសាថ់ ខ្សែតឹកដែលជើរតាមខ្សែតឹកប្រកបដំសាថ់ រហូតមកដល់កែវ្យិងប្រសព្វ នៃខ្សែតឹកប្រកបដំសាថ់ និងទួលិសសាល ហើយបន្ទាតាមបណ្តាបខ្សែតឹកទីផ្សារនៃសាលា រហូតដល់ចំណុច B .....

កំណត់ត្រាដែនកេស្តូរដួងខាងលើ ត្រូវផ្តល់បញ្ជីមកាមគំនុសភ្នាក់ក្រហម នៅលើប្លង់ដែន ទីខាត់  
១/៥០. ០០០ ជាមុនម៉ោង នៃ នឹងនិន្ទាប់ពេតាប៊ូមនេះ ។

៣- កំណត់ត្រាដែនឡាត់ប៉ុងយុទ្ធបុរាណ ស្ថុករាជការពេញ ខេត្តមណ្ឌលគីរី-កម្ពុជា និងយុទ្ធបុរាណ ស្ថុករាជការ ស្ថុករូបីខ្មែរ ខេត្តដាក់ស្វាក់-វ្រោពណ៍មាយ នៅលើផែនទី ១២ ត្រួមទី Bonne ខ្លួន ១/៩០០.០០០ ត្រួមទី KOMAYOL 172w និងត្រួមទី BAN DON 181w អមសម្រួលគ្នាកំណត់ត្រាដែនឡាត់ប៉ុង ត្រូវបានដែលបានចិត្តស្ថិត្ត កាតិត្រូវសន្យាទាំងពីរ យោងតាមខ្លឹមសារស្ថុបានឡើងនៅលើផែនទី ៣ ត្រួមទី នៃផែនទី UTM ខ្លួន ១/៥០.០០០ ត្រួមទី YALOP 6535 IV, YOK MBRE 6535 III និង MERUEUCH 6435 II អមសម្រួលគ្នាកំណត់ត្រាដែនឡាត់ប៉ុង ត្រូវបានដែលបានចិត្តស្ថិត្ត បានឱ្យការពេកសំរូលទូរកំណត់ត្រាដែនឡាត់ប៉ុងដូចខាងក្រោម :

..ពីចំណុច A ខ្សោយត្រូវដែលដើរតាមខ្សោយបន្ទាត់ត្រង់មកដូចមិនចំណុច B នៃព្រៃកត្រានិយោះ ហើយបន្ទាតំបាយខ្សោយខ្សោយទីក នៃព្រៃកត្រានិយោះនេះ រហូតដល់ទៅលើស្រែពក ។ ភាគីគួរឈាមស្ថាបន្ទាត់ការអនុសញ្ញាកំរើរ ឬអនុការពាណា ដើម្បីកែស្អុលខ្សោយបន្ទាត់ត្រូវដែលក្នុងកំណាត់នេះ ក្នុងពេលពិនិត្យផ្លូវបង្កាត់ ការគួរឈាមសញ្ញាផ្លូវខ្សោយបន្ទាត់ត្រូវដែល ពីដែលទី Bonne ភាគ ៩/៩០០.០០០ មកលើដែលទី UTM ភាគ ៩/៥០.០០០ ។

កំណត់ត្រាំដើមរីកស៊ុលដូចជានេងខាយលើ ក្រុរីស្ថិតិយុទ្ធពាមគំនួនសញ្ញាណរបស់ក្របម នៅលើប្រចាំដឹក និងខ្លួន ៩/៥០.០០០ ដាក់សម្រាប់ប្រព័ន្ធឌីជីថល។

៥- កំណាត់ត្រីដែនពីរកំណាត់ (០២) នៅតំបន់ជាប់ និង យុទ្ធសាស្ត្រ (ភាគតិច) និង យុទ្ធសំរាប់ ពួក (ដោយកិច្ច ឃើញ) ស្ថិកការដែល ខេត្តកម្ពុជា-កម្មជាតិ និង យុទ្ធសាស្ត្រ អាជីវកម្ម អាយុវត្ថុ ខេត្តការកែវ-ស្វែគិរាយ

ភាគីត្រូវបង្ហាញពាមិនលាក់ដែលបានផ្តល់ជូនទៅលើខ្លួន ក្នុងថ្ងៃទាំងមីនា ៩/៥០.០០០ ដ្ឋាន TAN  
CHAU ៦០៣០ IV អាយុសម្រាប់រាជរាជការ និងការបង្ហាញពាមិនលាក់ដែលបានផ្តល់ជូនទៅលើខ្លួន ក្នុងថ្ងៃទាំងមីនា ៩/៥០.០០០ ដ្ឋាន TAN

..តើចំណួន A ប្រចាំសប្តាហីមិកទទួលិចសាក់ ( ឬវិហាយ ) ដល់ទីកន្លែងប្រជាសាស្ត្រខ្មែរ នៃទទួលិចសាក់ និង  
ត្រូវការបញ្ចូលឱ្យបានមានបានឈ្មោះខ្មែរ នៃព្រៃកបិត្តិយ៍ រហូតដល់ចំណួន B ” ។

កំណត់ត្រាដែលចាំបាច់ កេស្តូលដូចមនឹងក្នុងចំណុចខាងលើនេះ ត្រូវផ្តល់ទៅកាមតំនុលសញ្ញាណរៀង ហើយ  
នៅលើថ្ងៃចុះថ្ងៃទី ១/៥០.០០០ ជាមួយអ្នករឿង។

४५

ជីវិធម្មលក្ខណៈខាងក្រោមដែលការបានចូរការនៅ សំរាប់សំរាប់ជំនឿការ ការបានខ្សោយឱ្យ និង  
បានបញ្ជាលព្រមទាំងការ កាតិត្រូវសម្រាប់ដំឡើងការពាណិជ្ជកម្ម :

၆- ရာဒိန္ဒမာမီးပွဲယောက်ဆုံးဖော်လျှင်သူ၏တွေ့အေးခြင်း UTM ဒုရား ၅၀.၀၀၀ ဧည့် ၆၀ ဧည့်  
ဖော်လျှင်ပါးစွဲများ၏ ခိုးခိုးခြင်း UTM ဒုရား ၇/၅၀.၀၀၀ မီလီပါးလျှောက်မာတွေ့အေးခြင်း ၂၁၁၇၄၃ ပုံ။  
ကောက်တူးပါးလျှင်များ၏ ခိုးခိုးခြင်း မီလီပါးလျှောက်မာတွေ့အေးခြင်း ၂၁၁၇၄၄ ပုံ။ ၂၀၀၅

៣- រៀបចំកិច្ចប្រជុំត្រាក់សណ្ឌោះរម្យការចិំប្បែការព្រឹង និងត្រាក់ដៃនានាមីន្ទីអនុវត្តកិច្ចការណ៍បេឡាលក្ខ្តី ដែលបានបង្កើតឡើង (បាប់ពីថ្ងៃមាសទី១ ឆ្នាំ២០០៩ ហើយដល់ថ្ងៃមាសទី៤ ឆ្នាំ២០០៨ ) ។

៤-កាតិចាំងពីរនឹងខិតខ្សោយបាន ដើម្បីឱ្យកិច្ចការអំណុញត្រូវសិទ្ធិ នឹងធានាបង្ហាញត្រូវដែលជាក់ស្ពឺ ឱ្យធានាអុបដីលាច់ខេត្ត ឆ្នាំ២០០៥ នឹងមួនត្រូវលើតាមដៃនេះ ហានិយាទ និងលំបែនត្រូវដៃនៅរាងប្រចុះសមាគម ដើម្បីធ្វើការកសាងត្រាលម្ចាស់ក្នុងការធានាបង្ហាញ នឹងអំណុលីមានឯកជាស្ថាប់ស្ពឺ ដើម្បីផ្តល់តាមដៃនេះ ដើម្បីធ្វើការ រាងប្រចុះសមាគម ។

୧୯

ກາຕີຕຽນອຸປະກອນທີ່ ຂອງກາດສໍາຮຽນຜົນກາງກົດ ເພື່ອຄວາມຮັບຮັດຂອງການກົດເປົ້າ ແລ້ວກົດເປົ້າ :

៩-ធ្វើការបានបង្ហាញ ឱណ្ស់សមា ទូទៅថ្មីដែលរកកម្ពុជា-វិរិតធមាម ផ្ទេរមានចំណួនប្រការ ១ និង សរិយភាពកំណត់ថ្មីដែលត្រូវបានបង្ហាញ ១៩៨៤ និង ប្រការ ១ ប្រការ ២ ប្រការ ៣ និងសិសាការបំពេញបំផូមនេះ ។

២-ធ្វើឱ្យច្បាស់ប្រាំដែនដង រាយក្រឹងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងសាធារណរដ្ឋប៊សម្រីមិយូរជនក្នុងរាជរដ្ឋាភិបាល ។

៣-ធ្វើតិចសារស្តីពីការចាប់បង្កើល ខេណ្ឌសិមា ព្រំដែនគោររវាងប្រទេសជាមុន រួមមានបណ្តុះកសាយ លំអិត ស្តីពីព្រំដែន បណ្តុះកសាយព្រំដែន និងដែនទីព្រំដែនរវាងប្រទេសជាមុន ដែលស្ថិជីថាអ្នកដើរត្រូវបានដែនទីព្រំដែន ដើរត្រូវបានដែនទីព្រំដែន តាមបណ្តាញរាជរដ្ឋប្រចាំឆ្នាំ។

ପ୍ରକାଶ ୫

ក្នុងករណីមានការខ្សោចទិន្នន័យ ប្រការបក្ស្រាយខុសត្រាមភាសាអូយដែលកៅតមានរួចរាល់ ទាក់ទងជល់ការអនុវត្តន៍ីខ្សោចរ៉ែសទិន្នន័យបំពេញប៉ុន្មោះ កាតិត្យសម្បាងទាំងពីរ និងដោះស្រាយត្រាងបាយស្ថិតិ តាមរយៈការពិនិត្យការ គិតការក្របការចេរចា ។

ପ୍ରକାଶ ୬

សម្រួល់រាប់ពេជ្រាប់ទីផ្សារ: នឹងក្រុវ៉ាបានដែលចាប់ពីតាមចោរប់ទីបាយនិមួយា។

សម្រួលចាប់ពីថ្ងៃមេស៊ី និងចូលជាជាមេរោគប៉ុណ្ណោះ ដែលដំឡើងភាពធម្មនាក់ និងការផ្តល់បញ្ជី  
ទិន្នន័យការណ៍ នៃសង្គមទេរិភានទីមក ។

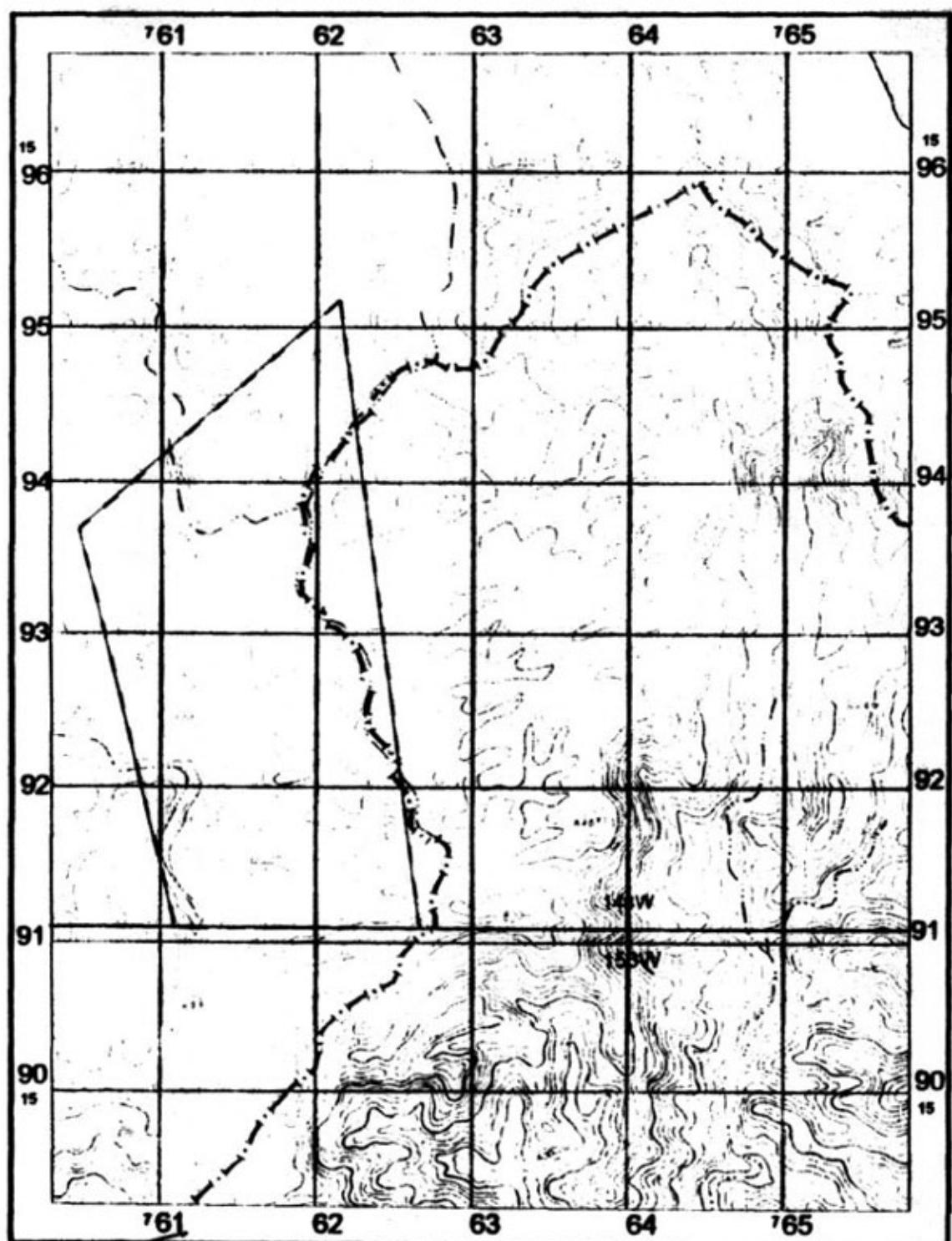
ចិត្តទៅ.....ថ្មីថ្មី ..... ខេ..... ឆ្នាំពីរាង ជាតិរប្បារ ជាការណ៍ : ខ្ញុំ បៀវតណាម និងបានកំ ឯកសារបច្ចុប្បន្នបិរាណដែល មានអំពីលើសិត្ស ។ ក្នុងករណីមានការបកប្រាយថ្មីបញ្ជាតា អនុបទការណាងកំងស្រីរួមកម្លៃ ដើម្បីជាប្រាកប្រាណ ។

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
សាសនា

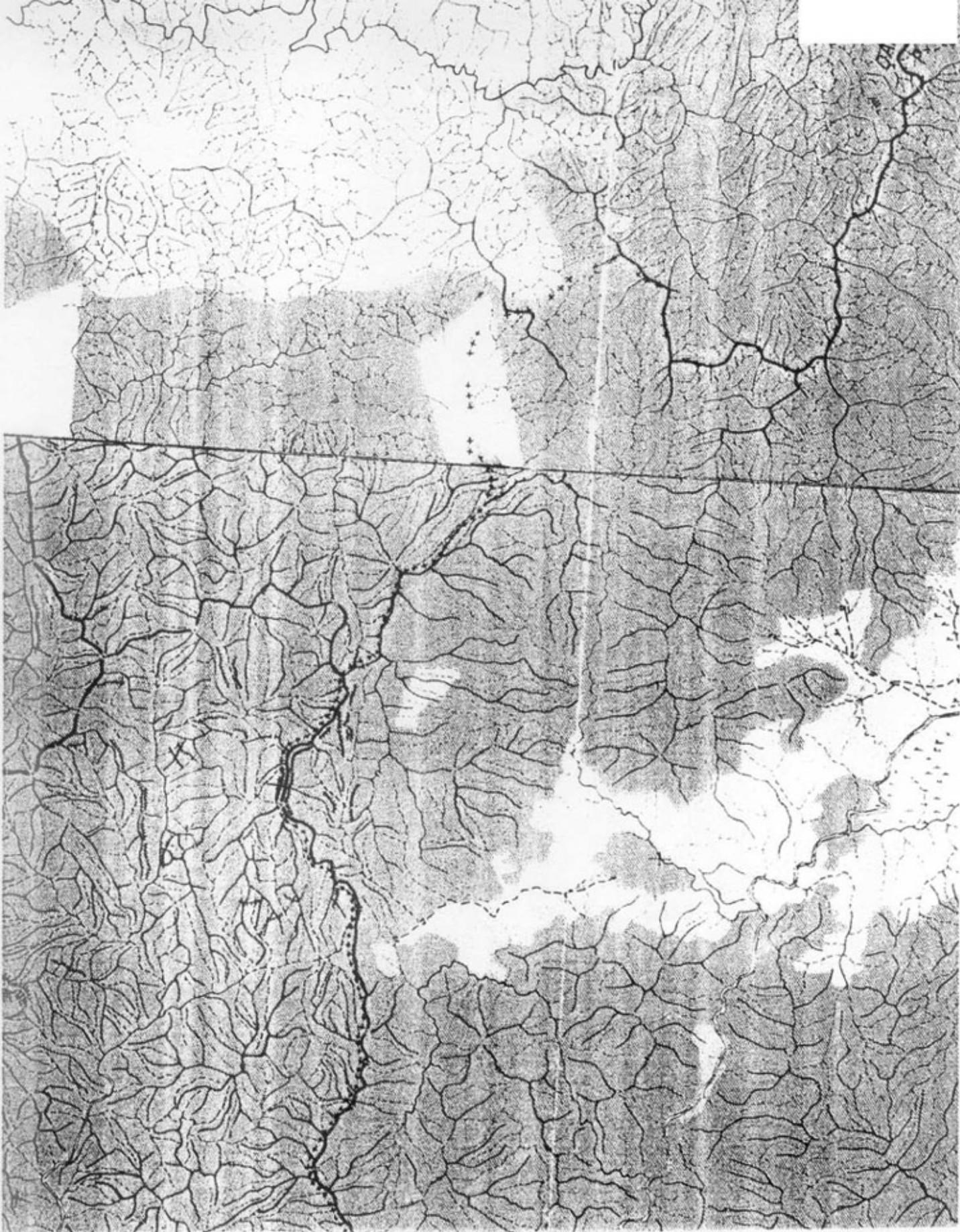
នាយកដ្ឋាន  
នគរបាល  
នគរបាល

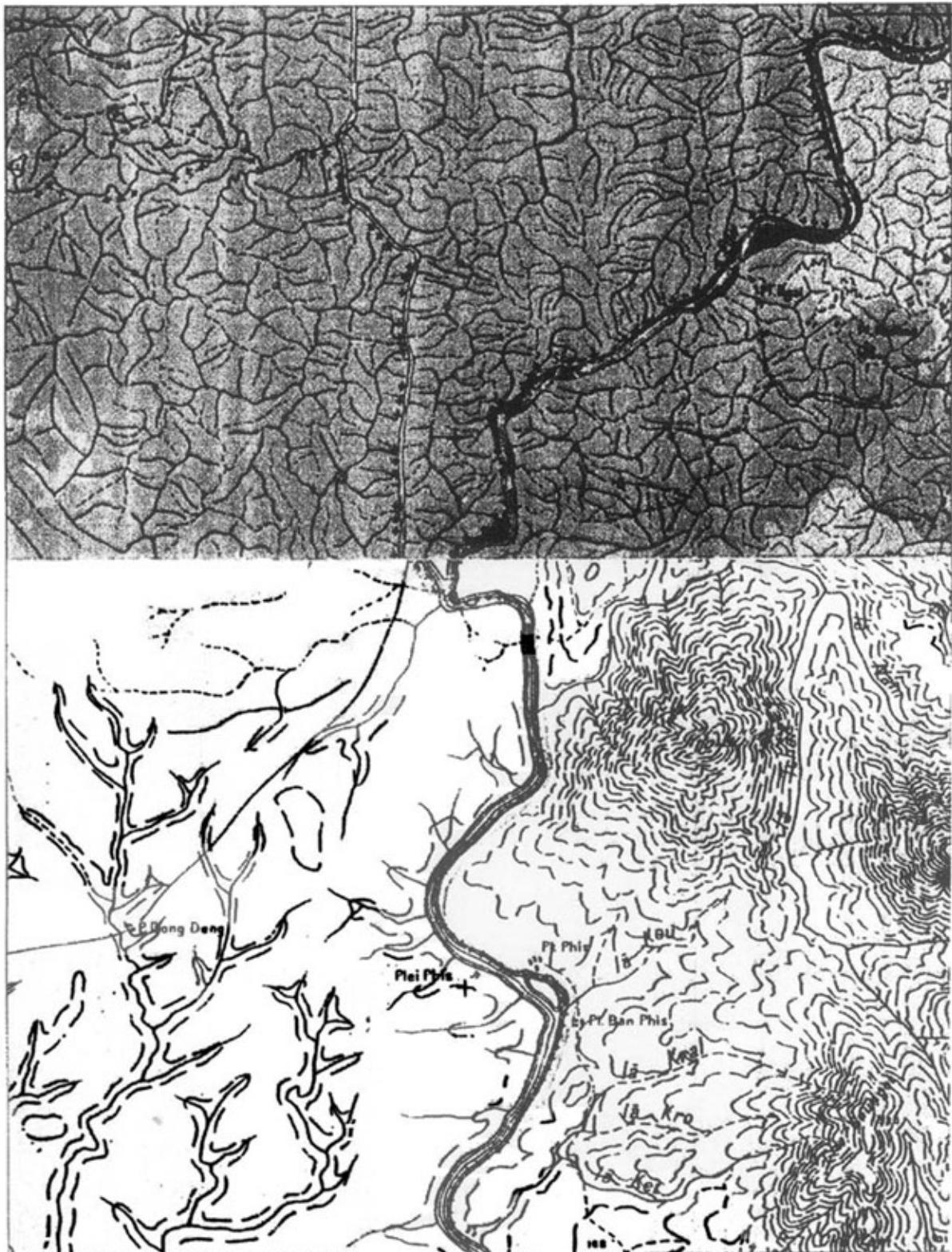
នាយក  
នគរបាល



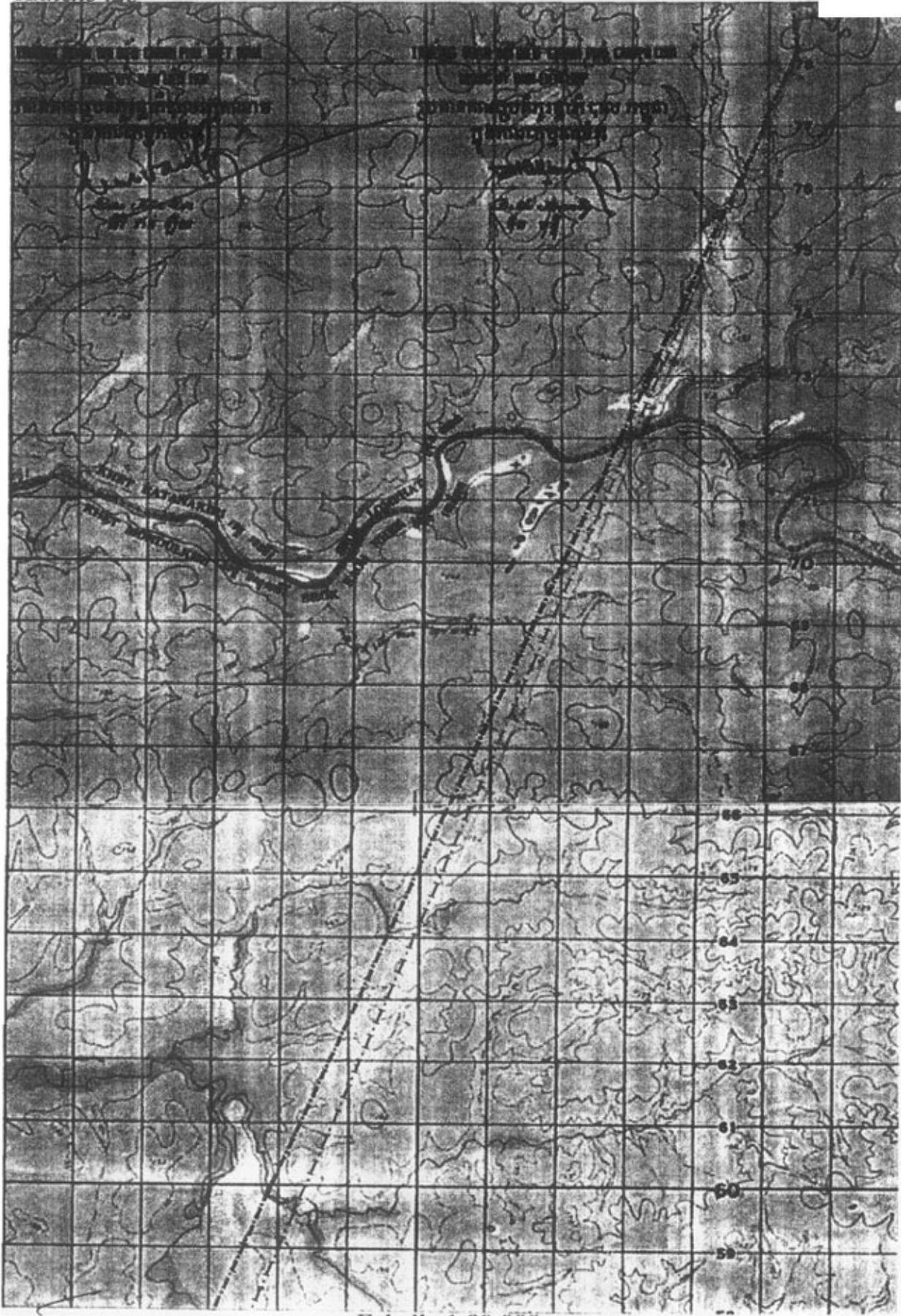
Echelle 1 40.000

— · — La frontière révisée.



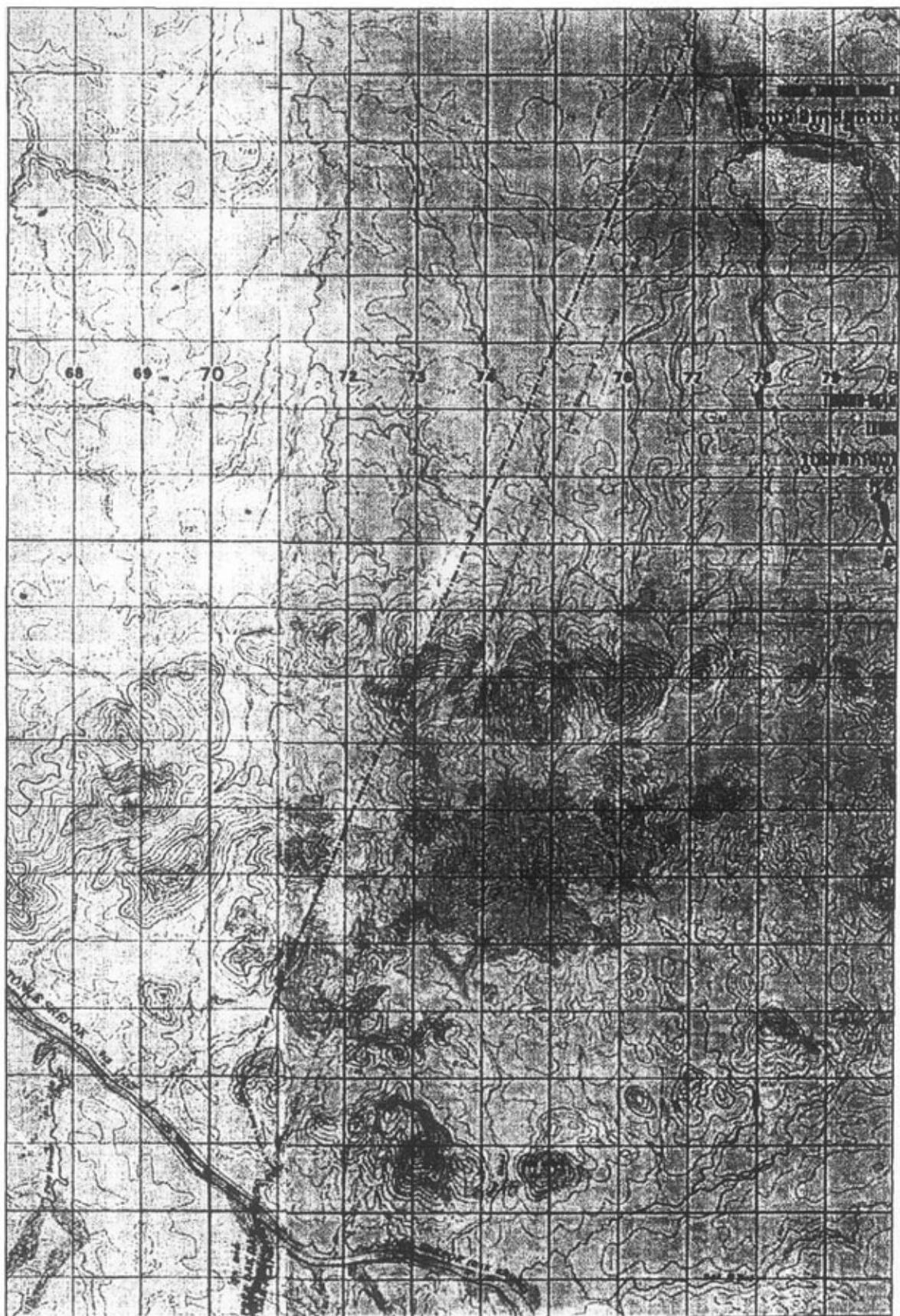


Echelle 1:100.000



Echelle 1:80.000

**Annexe:2c**



**Echelle 1:80.000**

**La frontière révisée. Les deux Parties se sont mises d'accord pour réviser la ligne de frontière de ce tronçon lors du contrôle du transfert de la ligne de frontière de la carte Bonne à la carte UTM.**



